

2026年の年賀状に宗教法人大乗教様が著作権を保有されている写真を許可なく無断で使用・配布いたしました。

本件により宗教法人大乗教様には多大なるご迷惑とご心労をおかけしましたことを深くお詫び申し上げます。

今後、二度と同様の事態を発生させないよう、著作権および知的財産権に関する内部規定の策定と運用の徹底、並びに全社員へのコンプライアンス教育および権利確認プロセスの整備を行います。

またインド・ブッダガヤ仏跡において、ドローン操作禁止等の現地法律および安全基準の遵守を徹底いたします。

本件に関しまして生じる損害賠償および是正費用につきましては、全面的に弊社の非を認め、宗教法人大乗教様とのご相談の上、誠心誠意、責任を持って対応させていただきます所存です。

この度、弊社がこのような不祥事を起こしましたことを重ねて深くお詫び申し上げます。

株式会社インパック・ジャ
代表代理 チーフ・オペレーター・オフィサー
大嶽 藤一



We hereby formally acknowledge that our Company used and distributed, without prior authorisation, a copyrighted photograph owned by the Religious Corporation Daijokyo in connection with our 2026 New Year's Greeting Cards. This action constituted an unauthorised use of intellectual property.

We express our sincere and unequivocal apology to the Religious Corporation Daijokyo for the inconvenience, distress, and any reputational or other harm caused as a result of this matter.

In order to prevent the recurrence of any such incident, we undertake to formulate, implement, and strictly enforce comprehensive internal policies governing copyright and intellectual property rights. Further, we shall conduct mandatory compliance and awareness training for all employees and strengthen internal verification, approval, and rights-clearance procedures.

Additionally, in the course of our operations in India, particularly at Buddhist heritage and protected sites in Bodh Gaya, we undertake to strictly comply with all applicable local laws, statutory regulations, safety norms, and site-specific restrictions, including but not limited to prohibitions relating to drone operations.

With respect to compensation for damages and any corrective or remedial costs arising from this incident, we expressly acknowledge our responsibility and liability. We commit to addressing such matters in good faith, with due diligence, and with full accountability, in consultation and coordination with the Religious Corporation Daijokyo.

TOUR OPERATORS FOR :

INDIA, NEPAL, PAKISTAN, AFGHANISTAN, CEYLON, BHUTAN, BANGLADESH & MALDIVES

We once again place on record our deepest apologies for this serious lapse on the part of our Company.

INPAC JAPAN Co., Ltd.

Acting Representative / Chief Operating Officer

Fujikazu Otake



हम इसके द्वारा औपचारिक रूप से यह स्वीकार करते हैं कि हमारी कंपनी द्वारा वर्ष 2026 के नववर्ष शुभकामना कार्डों के संदर्भ में धार्मिक निगम दाइजोक्यो (Religious Corporation Daijokyo) के स्वामित्व वाली एक कॉपीराइट संरक्षित छायाचित्र का पूर्व अनुमति के बिना उपयोग एवं वितरण किया गया। यह कृत्य बौद्धिक संपदा अधिकारों का अनधिकृत उपयोग था।

हम इस विषय के परिणामस्वरूप उत्पन्न हुई किसी भी असुविधा, मानसिक कष्ट, प्रतिष्ठा हानि अथवा अन्य किसी प्रकार की क्षति के लिए धार्मिक निगम दाइजोक्यो के प्रति अपनी गहरी, स्पष्ट एवं बिना शर्त क्षमा याचना व्यक्त करते हैं।

भविष्य में इस प्रकार की किसी भी घटना की पुनरावृत्ति को रोकने के उद्देश्य से, हम कॉपीराइट एवं बौद्धिक संपदा अधिकारों से संबंधित व्यापक आंतरिक नीतियों के निर्माण, कार्यान्वयन तथा उनके कठोर अनुपालन का संकल्प लेते हैं। इसके अतिरिक्त, हम सभी कर्मचारियों के लिए अनिवार्य अनुपालन एवं जागरूकता प्रशिक्षण आयोजित करेंगे तथा आंतरिक सत्यापन, अनुमोदन एवं अधिकार-स्वीकृति प्रक्रियाओं को और अधिक सुदृढ़ करेंगे।

इसके साथ ही, भारत में हमारे परिचालन के दौरान, विशेष रूप से बोधगया स्थित बौद्ध विरासत एवं संरक्षित स्थलों पर, हम सभी लागू स्थानीय कानूनों, वैधानिक नियमों, सुरक्षा मानकों तथा स्थल-विशिष्ट प्रतिबंधों का पूर्णतः पालन करने का वचन देते हैं, जिनमें ड्रोन संचालन से संबंधित निषेधाज्ञाएँ भी सम्मिलित हैं, परंतु इन्हीं तक सीमित नहीं हैं।

इस घटना से उत्पन्न किसी भी प्रकार की क्षति, सुधारात्मक अथवा प्रतिकारात्मक व्ययों के संबंध में, हम अपनी पूर्ण जिम्मेदारी एवं दायित्व को स्पष्ट रूप से स्वीकार करते हैं। हम यह भी प्रतिबद्धता व्यक्त करते हैं कि ऐसे सभी मामलों का समाधान हम धार्मिक निगम दाइजोक्यो के साथ परामर्श एवं समन्वय में, सहकारिता, यथोचित परिश्रम तथा पूर्ण उत्तरदायित्व के साथ करेंगे।

अंत में, हम अपनी कंपनी की इस गंभीर त्रुटि के लिए एक बार पुनः अपनी गहन क्षमायाचना अभिलेख पर दर्ज कराते हैं।

इन्पैक जापान कं., लिमिटेड

मुख्य परिचालन अधिकारी (Chief Operating Officer)

ओओताके फुजिकाजु

